

ה' באדר ב', התשע"ו  
15 מרץ 2016  
מס': 5/2016

**הנושא: אספקת שירותי בריאות לקטינים הנמצאים בישראל ואינם מבוטחים על פי חוק ביטוח בריאות ממלכתי**

סימוכין: חוזר המנהל הכללי מס' 5/2001 מיום: 14.2.2001

חוזר המנהל הכללי מס' 17/2001 מיום: 15.7.2001

חוזר זה מעדכן ומחליף את החוזרים שבסימוכין.

**1. כללי:**

1.1. החל מיום: 1 באפריל 2015 נכנס לתוקף הסכם חדש בין משרד הבריאות לקופת חולים מאוחדת בנושא מתן שירותי בריאות לקטינים שאינם מבוטחים על פי חוק ביטוח בריאות ממלכתי. על פי ההסכם, תמשיך קופ"ח מאוחדת לספק שירותי בריאות לקטינים הנמצאים בישראל ואינם מבוטחים לפי חוק ביטוח בריאות ממלכתי. עם זאת, ההסכם כולל מספר שינויים לעומת ההסדר הקודם המיטיבים עם המבוטחים בכל הנוגע לגובה הפרמיה, להחרגה עקב מצב רפואי קודם ולזכאות קטינים שנולדו בישראל.

1.2. הפעלת השירותים לפי תנאי המכרז תואמת את האמנה הבינ"ל לזכויות הילד שישראל חתומה עליה. אמנה זו מבטיחה גם לילדים שהוריהם שאינם אזרחי המדינה או תושבים קבועים, את הזכות לקבל שירותי בריאות.

1.3. כל מדינה, ומדינת ישראל בכלל זה, חייבת ליצור איזון ראוי בין חובתה ההומניטרית כלפי ילדים הנמצאים בתחומה, לבין הצורך שלה לקיים גם את מחויבויותיה הבסיסיות לתושביה ואמורה לתת את הדעת גם למגבלות תקציבה. אי לכך, ההסדר הקיים מגדיר את זכאות הקטינים באופן מפורט, לרבות קבוצת הזכאים, השירותים להם הם זכאים, התנאים שאותם חובה לקיים לצורך מימוש הזכות, וכן את נהלי הרישום לקופת חולים והפסקתו.

1.4. כל קטין שמתקיימים לגביו תנאי הזכאות, ושאינו נכלל תחת החריגים שבהסדר – זכאי לשירותים רפואיים בלי קשר ל"חוקיות" שהותו בישראל.

**2. מטרה:** פירוט עיקרי ההסכם עם קופת חולים מאוחדת לאספקת שירותי בריאות לקטינים שאינם מבוטחים על פי חוק ביטוח בריאות ממלכתי ובכלל זה: התנאים לקבלת הזכאות, אופן ההרשמה, ופרסום טפסי הסכמה ודפי מידע מתורגמים למספר שפות.

**3. זכאים לקבלת ביטוח רפואי:**

זכאות ניתנת בלשכות הבריאות של משרד הבריאות.

3.1. **קטין השוהה בישראל ששה חודשים** רצופים ויותר, להוציא חריגים שיפורטו להלן, זכאי לקבל אישור זכאות לביטוח רפואי עפ"י ההסדר.

- 3.2. **קטינים שנולדו בישראל** – כל קטין שנולד בישראל ואמו שהתה בישראל ששה חודשים רצופים לפחות בתכוף לפני מועד הלידה, או השלימה האם את תקופת השהיה בארץ לאחר הלידה לששה חודשים.
- 3.3. **קטין שלא יצא מישראל** בין מועד לידתו ועד מועד הפניה ללשכת הבריאות לקבלת זכאות.
- 3.4. **קטין שיצא מישראל לאחר לידתו**, ישלים תקופה של ששה חודשים רצופים לפחות בתכוף לפני מועד הפניה ללשכת הבריאות, כדין קטין שלא נולד בישראל.

#### 4. **הזכאות כוללת:**

- 4.1. את מלוא השירותים להם זכאי קטין אחר במצבו, הרשום בקופה כמבוטח מכוח החוק, לפי התוספת השנייה לחוק וצו ביטוח בריאות ממלכתי, התשנ"ה.
- 4.2. החל מן המועד הקובע (מועד הרישום לקופה), לגבי כלל השירותים, ולגבי שירותי אשפוז – בבתי חולים ציבוריים, גם אם קדמו למועד הקובע, ובלבד שהקטין נרשם תוך ששה חודשים ממועד לידתו.
- 4.3. קטין אשר לא נרשם תוך ששה חודשים ממועד לידתו, יחולו עליו הכללים שיפורטו להלן, לעניין קטין שלא נולד בישראל (למעט סייג מצב רפואי קודם).
- 4.4. קטין שלא נולד בישראל, לא יהיה זכאי לשירותים להם נזקק עקב מצב רפואי שהיה קיים קודם הגעתו לישראל, וזאת לתקופה של שנתיים מעת רישומו כאמור.
- 4.5. קטינים שלא נולדו בישראל, השהים בישראל ששה חודשים רצופים לפחות בתכוף לפני מועד הפניה ללשכת הבריאות, יהיו זכאים לקבל את שירותי הבריאות המלאים בהתאם לכללי הסדר זה, תוך 4 חודשים ממועד הרישום בקופ"ח מאוחדת, כמבוטח קופה. בתקופת **ארבעת חודשי המתנה** אלה, יהיה הקטין זכאי ל:
- 4.5.1. מימון שירותים שניתנו לו במצב חירום רפואי, כמשמעותו בחוק זכויות החולה התשנ"ו – 1996.
- 4.5.2. לקבל במרפאת הקופה שירותי מרפאה בסיסיים (רפואה ראשונית ורפואה מקצועית) כפי שזכאי ומקבל כל קטין שהנו אזרח ישראלי.
- 4.5.3. לקבל תרופות הכלולות בסל שירותי הבריאות ושנרשמו לו ע"י רופא הקופה בעת ביקור במרפאת הקופה.
- 4.5.4. ביצוע בדיקות מעבדה הכלולות בסל שירותי הבריאות שלפי ההסדר ומבוצעות במעבדות הקופה, אם רופא הקופה החליט כי הוא זקוק להן.
- הערה:** בתקופה זו לא יינתנו שירותים אלקטיביים הכרוכים בהפניה (טופס 17), מראש ובדיעבד, לנותני שירות חיצוניים לקופה.
- 4.6. **כללי הרישום לקופת החולים:**
- 4.6.1. הסניף המומלץ לביצוע הרישום הוא סניף הקופה ברח' לוינסקי בתל אביב. רישום הקטין כמבוטח קופה יבוצע בכל אחד מסניפי קופ"ח מאוחדת המפורסמים לידיעת הציבור באתר של קופ"ח מאוחדת - או באמצעות טלפון מס' 3833\*.

4.6.2. רישום יתבצע מידית, על ידי הצגת אישור הזכאות שהונפק לקטין בלשכת הבריאות ובלבד שלא עברו יותר משלושה חודשים בין מועד הנפקת האישור לבין הפניה לרישום בקופ"ח.

4.7. **החריגים לזכאות כוללים:** קטינים שהאחראי להם הוא תושב הרשות הפלשתינית, קטינים שאחד מהוריהם רשום במרשם האוכלוסין הישראלי, וקטינים השוהים בישראל כתיירים או במסגרת שליחות דיפלומטית, עבודה אקדמית או לימודים אקדמיים של אחראים להם או שלהם.

#### 5. **תשלום עבור השירותים:**

5.1. התשלום החודשי שיידרש לשלם האחראי לקטין, עבור קטין באחריותו שנרשם לשירות הוא: 120₪ לחודש. סך התשלום עבור כלל הקטינים הנמצאים תחת אחריותו של אותו הורה לא יעלה על 240₪ לחודש.

5.2. התשלום יבוצע באמצעות פנקס תשלומים שיונפק לאחראי לקטין במעמד הרישום בקופה.

5.3. קבלת שירות רפואי תהיה כרוכה בתשלום ההשתתפות העצמית הנהוגה בקופ"ח מאוחדת, ביחס לכלל מבוטחיה.

5.4. קבלת השירות מותנית בסילוק כל החובות והתשלומים החלים על האחראי לקטין, לפי ההסדר.

#### 6. **הפסקת הזכאות לשירות:**

6.1. הזכאות לשירות פוסקת בגיל 18.

6.2. אי עמידה בחובת התשלום החודשי במשך תקופה של ששה חודשים, תגרור ביטול הרישום בקופה לאחר התראה של 30 יום, במהלכם ניתנת לאחראי לקטין האפשרות לסלק את חובותיו.

6.3. חידוש רישום של קטין שרישומו הופסק, מחייב פנייה מחדש לקבלת אישור זכאות מלשכת הבריאות, רישום מחודש (כפוף לסילוק כל החובות), וכן תקופת המתנה של ארבעה חודשים לפני שתינתן לקטין זכאות מלאה לשירותים, לפי ההסדר.

#### 7. **חיסיון המידע:**

7.1. המידע המוחזק בלשכות הבריאות ובקופת החולים, ישמש לצורך בירור הזכאות לביטוח בריאות ומתן שירותי בריאות, ולצורך זה בלבד.

7.2. המידע לא יימסר ולא ישמש לצורך בירור חוקיות שהותו של הקטין, או האחראי לו בישראל.

7.3. משרד הבריאות יקבל דיווחים עיתיים מקופת החולים בדבר ביצועו של ההסדר. דיווחים אלה לא יכללו פרטים מזהים של הקטין או האחראי לו.

#### 8. **תקופת ההסדר:**

תוקף ההסכם המחודש בשלב ראשון, לתקופה של ארבע שנים החל מ 1.4.2015 ועד 31.3.2019.

**9. נספחים:**

נספח 1 : סדרי עבודה בבחינת בקשות לקבלת תעודת זכאות.

נספח 2 : טופס בקשה לקבלת תעודת זכאות עבור קטין בלתי מבוטח.

נספח 3 : תעודת זכאות לשירותי בריאות שתונפק לקטינים הזכאים לביטוח רפואי עפ"י ההסדר.

נספח 4 : דף מידע לעובדים הזרים בתרגום לאנגלית, תגרניה וערבית.

בכבוד רב,



משה בר סימן טוב

העתק: ח"כ הרב יעקב ליצמן, שר הבריאות

24813816

## נספח 1 - סדרי עבודה בבחינת בקשות לקבלת תעודת זכאות לשירותי בריאות - עבור קטינים

### בלתי מבוטחים הנמצאים בישראל

1. פנייה לקבלת תעודת זכאות לשירותי בריאות - עבור קטין בלתי מבוטח הנמצא בישראל, תתבצע ע"י האחראי לקטין שהוא אחד מהוריו או האפוטרופוס החוקי שלו.  
יש לאמת את זיקת מבצע הרישום לקטין, ע"י בדיקת התעודות של האחראי לקטין ושל הקטין עצמו, ובמקרה המתאים של מסמך האפוטרופסות של האחראי לקטין.
2. על האחראי לקטין למלא את הטופס המצ"ב כנספח 2 (להלן- טופס בקשה) במלואו.
3. יש לבדוק האם:
  - 3.1. הקטין או האחראי לקטין הנם תושבי הרשות הפלסטינית: אם כן אין לרשום את הקטין.
  - 3.2. הקטין או הורה נושאים תעודת זהות ישראלית: אם כן - אין לרשום את הקטין.
4. לגבי קטין שבידו תעודת לידה ישראלית או אישור פורמלי אחר כי נולד בישראל (בין של ביה"ח ובין של רשות מוסמכת), יש לבדוק כי הוא צבר ותק שהייה של ששה חודשים רצופים בישראל.  
לגבי קטין שגילו למעלה מששה חודשים - ייבדק ותק שהייה ע"י עיון בתעודת הלידה.  
לגבי קטין שגילו למטה מששה חודשים - ייבדק ותק שהייה ב"מצטבר", ע"י צירוף ותק שהייה של אמו, לפני לידתו - (במידת האפשר - ע"י עיון בדרכונה) לוותק שהייה של הקטין לאחר לידתו.  
במידת הצורך, ניתן לאמת את ותק שהייה של האם גם באופן עקיף - ע"י בדיקת ותק שהייה של הורה אחר או אחראי אחר לקטין.  
רצף שהייה - ייבדק במידת האפשר, ע"י עיון בפרטי הבקשה, בדרכון של האחראי לקטין, ובאישורי המעסיק של האחראי לקטין או מוסד לימודי שבו משולב הקטין- אם יש בידי האחראי לקטין אישור כזה.
  - 4.1. לגבי קטין שלא נולד בישראל, יש לבדוק כי הוא נמצא בישראל ששה חודשים רצופים לפני הפניה ללשכת הבריאות.  
ותק ורצף שהייה ייבדקו ע"י עיון בפרטי הבקשה, עיון בדרכון הקטין או דרכונו של האחראי לקטין, אישורי המעסיק של האחראי לקטין או מוסד לימודי שבו משולב הקטין - אם יש בידי האחראי לקטין אישור כזה, וכדומה.
5. לקטין שעומד בכל הדרישות- תונפק תעודת הזכאות – (נספח 3).
6. אחראי לקטין שהונפקה לו תעודת זכאות יקבל דף הדרכה בשפתו (נספח 4).

**נספח 2 - טופס בקשה לקבלת זכאות עבור קטין בלתי מבוטח הנמצא בישראל**

**הערה:** הפרטים שהונחו לפניכם ישמשו לצורך הסדרת הביטוח הרפואי ולא ישמשו לכל מטרה אחרת. מילוי מלא ומדויק של הפרטים יסייע לכם במימוש זכויותיכם  
אני הח"מ \_\_\_\_\_ שפרטי מופיעים בתעודה המזהה שהעתקה מצ"ב. אני  
האמא \ אבא \ האפוטרופוס החוקי ( סמן את התשובה המתאימה) של הקטין \ תינוק \ ילד -  
(פרטים יושלמו לאחר הלידה) \_\_\_\_\_ (להלן - הקטין)  
שפרטיו מופיעים בתעודה המצורפת (לצרף העתק תעודת לידה או תעודה מזהה אחרת).

**הקטין (סמן X או מלא במקום הנכון):**

( ) נולד בישראל ביום: \_\_\_\_\_ (לציין מועד לידה) ולא עזב את ישראל מאז לידתו.  
( ) נולד בישראל ביום: \_\_\_\_\_ (לציין מועד לידה) ומאז לידתו – לא שהה בישראל  
בתקופות הבאות:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

( ) לא נולד בישראל, הגיע לישראל מ \_\_\_\_\_ (לציין מדינת מוצא)  
ביום \_\_\_\_\_ (לציין תאריך הגעה לישראל) ולא עזב את ישראל מאז הגעתו.  
( ) לא נולד בישראל, הגיע לישראל מ \_\_\_\_\_ (לציין מדינת מוצא)  
ביום \_\_\_\_\_ (לציין תאריך הגעה לישראל) ומאז הגעתו נעדר מישראל  
בתקופות הבאות:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

לגבי קטין שנולד בישראל ושגילו פחות מששה חודשים:  
אמו של הקטין הגיעה לישראל לראשונה ביום: \_\_\_\_\_ מאז מועד  
הגעתה היא נעדרה מישראל בתקופות הבאות (לסמן רק אם האם נעדרה מישראל מאז שהגיעה  
לישראל לראשונה)  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**אנא סמנו בעיגול את התשובה המתאימה:**

האם אחד מהורי הקטין הנו תושב הרשות הפלסטינית? כן \ לא  
האם אחד מהורי הקטין נושא תעודת זהות ישראלית? כן \ לא  
האם בששת החודשים האחרונים היה הקטין משולב במסגרת בית ספר \ גן ילדים? כן \ לא  
אם כן אנא פרט: שם המוסד \_\_\_\_\_  
מועד תחילת הלימודים: \_\_\_\_\_

מי מהוריו של הקטין נמצא בישראל (סמן במשבצות המתאימות)

( ) אם ( ) אב ( ) שני ההורים ( ) אף אחד מההורים

שמות ההורים:

שם האב: \_\_\_\_\_

שם האם: \_\_\_\_\_

האם אמו של הקטין שהתה בישראל ברציפות בששת החודשים האחרונים?

כן / לא

האם אחראי אחר לקטין (אב אפוטרופוס) שהה בישראל ברציפות בששת החודשים האחרונים?

כן / לא

הריני מצהיר בזאת כי הקטין ואני איננו שוהים בישראל כתיירים וכי הורה אחר או אחראי אחר לקטין אינם שוהים בישראל במסגרת שליחות דיפלומטית או למטרת לימודים או הוראה במוסד להשכלה גבוהה בישראל.

על החתום:

שם: \_\_\_\_\_ תאריך: \_\_\_\_\_







מועד תחילת הלימודים: \_\_\_\_\_

ትምህርት: \_\_\_\_\_

מי מהוריו של הקטין נמצא בישראל (סמן במשבצות המתאימות)  
האם יש לך אחים? \_\_\_\_\_

( ) אב - אב ( ) שני ההורים - אב ( ) אח ( ) אחות

שמות ההורים: \_\_\_\_\_

שם האב: \_\_\_\_\_

שם האם: \_\_\_\_\_

האם אמו של הקטין שהתה בישראל ברציפות בששת החודשים האחרונים?

כן / לא

האם יש לך אחים? \_\_\_\_\_

האם אחראי אחר לקטין (אב אפוטרופוס) שהה בישראל ברציפות בששת החודשים האחרונים?

כן / לא

האם יש לך אחים? \_\_\_\_\_

הריני מצהיר בזאת כי הקטין ואני איננו שוהים בישראל כתיירים וכי הורה אחר או אחראי אחר לקטין אינם שוהים בישראל במסגרת שליחות דיפלומטית או למטרת לימודים או הורה אחר במסגרת להשכלה גבוהה בישראל.

האם יש לך אחים? \_\_\_\_\_  
האם יש לך אחים? \_\_\_\_\_  
האם יש לך אחים? \_\_\_\_\_

שם: \_\_\_\_\_

תאריך: \_\_\_\_\_

ሳልሳይ ቅዳሕ

תעודת זכאות לשירותי בריאות - קטין שאינו תושב ישראל:

ናይ ጥዕና ኣገልግሎት ተጠቓሚ ናይ ምኻን ወረቅት-ተቐማጢ እስራኤል ዘይኮነ ቆልዓ

שם הקטין (שם פרטי - על פי הרשום בתעודת הלידה) \_\_\_\_\_  
פי הרשום בוויזת ההורה) \_\_\_\_\_

ሰም ቆልዓ(ብቲ ናይ ዝተወልደሉ ሰርቲፍኬት መሰረት) \_\_\_\_\_ ስም ኣባሕላ(ብቪዛ  
\_\_\_\_\_ (ናይ ወላዲ/ት መሰረት

מצ"ב העתק תעודת לידה ותעודה מזהה, (מחק את המיותר), וכאי לשירותי בריאות לפי ההחלטות  
למתן שירותי בריאות לקטינים הנמצאים בישראל ואינם מבוססים לפי חוק ביטוח בריאות  
ממלכתי.

ኩነታቱ \_\_\_\_\_ (ኩነታቱ: ቅዳሕ ናይ ዝተወልደሉ  
ሰርቲፍኬት: ካልእ መለለዩ ወረቅት: ዝተረፈ ደምስሰ) እዚ ነቶም ኣብ እስራኤል ዝርከቡ ሕጋዊ ናይ ውሕስነት ወይ  
ኢንፎር-ንስ ወረቅት ንክህልዎም ይሕግዝ

שם אחראי לקטין (ע"פ השם המופיע בתעודה המזהה):

\_\_\_\_\_ (מצב העתק)  
\_\_\_\_\_ (תעודה מזהה)

(ስም ወኪል ናይ'ቲ ቆልዓ( ኣብ መለለዩ መንነት መሰረት ብምግባር

( ) \_\_\_\_\_ ነቲ ኣብ ትራንስ-ባይት ኣብ ትራንስ-ባይት ኣብ ትራንስ-ባይት  
ኣብ ትራንስ-ባይት ኣብ ትራንስ-ባይት ኣብ ትራንስ-ባይት ኣብ ትራንስ-ባይት ኣብ ትራንስ-ባይት

እቲ ቆልዓ ኣብ እስራኤል ብ \_\_\_\_\_ መዓልቲ ተወሊዱ: ብቲ ኣብ ኢድና ዘሎ ጭብጢ መሰረት ኣብ  
ዝተወልደሉ እዋን ኣብ እስራኤል ኣይወጸን::

( ) \_\_\_\_\_ ነቲ ኣብ ትራንስ-ባይት ኣብ ትራንስ-ባይት ኣብ ትራንስ-ባይት  
ኣብ ትራንስ-ባይት ኣብ ትራንስ-ባይት ኣብ ትራንስ-ባይት ኣብ ትራንስ-ባይት ኣብ ትራንስ-ባይት

እቲ ቆልዓ ብዕለት \_\_\_\_\_ ኣብ እስራኤል ተወሊዱ: ድሕሪ ምውላዱ ኣብ እስራኤል ወጺኡ  
ብድሕሪኡ ከኣ ብዕለት ተመሊሱ:: \_\_\_\_\_

( ) \_\_\_\_\_ ነቲ ኣብ ትራንስ-ባይት ኣብ ትራንስ-ባይት ኣብ ትራንስ-ባይት

እቲ ቆልዓ ኣብ እስራኤል ወጺኡ ተወሊዱ ኣብ እስራኤል ዝኣተወሉ ከኣ  
ብዕለት \_\_\_\_\_

מי מהוריו של הקטין נמצא בישראל?

አየናይ ወላዲ እዩ ኣብ እስራኤል ዝርከብ?

( ) האב ( ) האם ( ) שני ההורים

አብ ኣደ ክልቲኦም

מועד הנפקת התעודה: \_\_\_\_\_  
:אזרף אלול-ולול ילוליס

\_\_\_\_\_

שם מנפיק התעודה: \_\_\_\_\_ חותמת לשכת הבריאות: \_\_\_\_\_

### נספח 3

#### תעודת זכאות לשירותי בריאות- קטין שאינו תושב ישראלי:

שם הקטין (שם פרטי - על פי הרשום בתעודת הלידה) \_\_\_\_\_ שם  
משפחה \_\_\_\_\_ (על פי הרשום בוויזת ההורה) ( מצ״ב העתק תעודת לידה\ תעודה מזהה,  
מחק את המיותר), זכאי לשירותי בריאות לפי ההסדר למתן שירותי בריאות לקטינים הנמצאים  
בישראל ואינם מבוטחים לפי חוק ביטוח בריאות ממלכתי.

שם אחראי לקטין: \_\_\_\_\_ (מצב העתק תעודה מזהה)  
( ) הקטין נולד בישראל ביום \_\_\_\_\_ ולפי הנתונים שבידינו לא עזב את  
הארץ מאז מועד לידתו.

( ) הקטין נולד בישראל ביום \_\_\_\_\_ ולפי הנתונים שבידינו עזב את ישראל  
לאחר מועד לידתו ושב לישראל לאחרונה ביום \_\_\_\_\_

( ) הקטין נולד מחוץ לישראל והגיע לישראל לאחרונה ביום \_\_\_\_\_

מי מהוריו של הקטין נמצא בישראל?  
( ) האב ( ) האם ( ) שני ההורים

מועד הנפקת התעודה: \_\_\_\_\_

שם מנפיק התעודה

חותמת לשכת הבריאות

**דף מידע, הסדר לביטוח רפואי לילדים השוהים בישראל ואינם תושבים**

בדף מידע זה נציג בפניך את התוכנית לשירותי בריאות לקטינים שאינם תושבי ישראל. תוקף ההסכם המחודש הנו לתקופה של ארבע שנים החל מ 1.4.2015 ועד 31.3.2019. להלן, נסביר מי זכאי להירשם לתכנית, כיצד נרשמים, ומהם תנאי התוכנית.

חשוב להדגיש: הפרטים שתמסרו לצורך רישום, ישמשו לצורכי הביטוח הרפואי בלבד, ולא ייעשה בהם שימוש לכל מטרה אחרת. אל תחששו לנצל את הזכות שנתונה לכם, כי מימושה אינו מסכן או חושף אתכם בשום צורה בפני המשטרה, משרד הפנים או רשויות אכיפת אחרות.

**מי זכאי להירשם:**

1. ילד שנולד בישראל ושאמו שהתה בישראל ששה חודשים רצופים לפני לידתו, או שהשהות המצטברת של אמו עד לידתו, ושלו - ממועד לידתו, מצטרפת לששה חודשים רצופים - זכאי לקבל תעודת זכאות ולהירשם לביטוח בריאות בקופ"ח מאוחדת.
  2. ילד שלא נולד בישראל, או שנולד בישראל אך עזב אותה לאחר לידתו - טרם נרשם לביטוח הבריאות, יהיה זכאי לקבל תעודת זכאות ולהירשם לביטוח הבריאות לאחר ששהה ששה חודשים רצופים בארץ לפני שפנה.
- לא זכאים להירשם:** ילדים תושבי הרשות הפלסטינית, ילדי דיפלומטים, ילדים להורים הנמצאים בישראל למטרות לימודים והוראה במוסדות להשכלה גבוהה וילדים הנמצאים בארץ כתיירים.

**היכן נרשמים לקבלת זכאות:**

יש לפנות לאחת מלשכות הבריאות הפזורות ברחבי הארץ, כדי לקבל תעודת זכאות, על ההורה או האחראי החוקי לקטין להגיש את המסמכים הבאים ללשכת הבריאות המקומית:

1. תעודת לידה של הקטין (אם הקטין נולד בישראל)
2. דרכון וויזה שלו ושל הקטין (אם לקטין יש דרכון)
3. אם הקטין הוא בן למטה מששה חודשים - יש להשתדל להביא את דרכונו של האם, גם אם מי שמבצע את הרישום - הוא הורה אחר או אחראי אחר לקטין.

אם הקטין לומד בגן או בבי"ס - רצוי להביא אישור מטעם הגן או ביה"ס כי הקטין לומד במוסד בששת החודשים האחרונים שלפני הפניה לזכאות.

אם אתם עובדים בישראל - רצוי להביא אישורים מטעם המעביד כי עבדתם אצלו בששת חודשים האחרונים לפני פנייתכם ללשכת הבריאות.

אם האחראי לקטין, הרושם את הקטין, איננו הורה הטבעי - יש להגיע עם מסמכי אימוץ או אפוטרופסות, לפי העניין.

בלשכות הבריאות תידרשו למלא טופס פרטים קצר, הפקיד בלשכת הבריאות ינפיק לזכאים תעודה המאשרת כי הם זכאים לביטוח בריאות.

עם תעודה זאת – על האחראי לקטין לגשת לאחד מסניפי קופ"ח מאוחדת (רשימה מפורטת של סניפי קופ"ח מאוחדת מצויה בלשכות הבריאות), ושם, לאחר שירשם, תינתן לו תעודה המעידה כי הקטין הוא מבוטח קופה.

לנרשמים בת"א, רצוי לפנות לסניף קופ"ח ברחוב לוינסקי בתל אביב.

#### **מתי מתחילה הזכאות:**

לגבי קטין שנולד בישראל, ונרשם לביטוח הבריאות במאוחדת תוך 6 חודשים ממועד לידתו, מתחילה הזכאות מיד עם הרישום בקופת חולים מאוחדת, ללא כל המתנה.

לגבי קטין שנולד בישראל אולם לא נרשם במועד, (תוך 6 חודשים ממועד לידתו), וכן לגבי קטין שלא נולד בישראל – יכול להירשם לזכאות לביטוח בריאות לאחר ששהה בארץ ששה חודשים רצופים. הזכאות לקבלת שירותים מלאים מתחילה בהתאם לכללי הסדר זה, תוך ארבעה חודשים

ממועד הרישום (עד אז יינתנו שירותים חלקיים ע"פ תנאי ההסכם)

קטין שלא נולד בישראל, יהיה זכאי להיקף שירותים דומה, אולם הוא לא יהיה זכאי לשירותים להם נזקק עקב מצב רפואי שהיה קיים קודם הגעתו לישראל, וזאת לתקופה של שנתיים מעת רישומו כאמור.

לעניין ההסדר - דינו של קטין שיצא את ישראל לאחר לידתו בה, כדין קטין שלא נולד בישראל.

#### **מה כוללת הזכאות:**

קטין שיירשם לביטוח בריאות, יהיה זכאי למלוא השירותים שלהם זכאי קטין ישראלי במצבו, למעט שירותי בריאות הניתנים בחו"ל. שירותים אלה כוללים טיפולים רפואיים מגוונים של רופאי משפחה, רופאי ילדים, רופאים מומחים, מכונים ומרפאות, אשפוז בבתי חולים, כל התרופות הכלולות בסל שירותי הבריאות הממלכתי ועוד.

לא יינתנו השירותים האלקטיביים לנותני שירות חיצוניים לקופה (רופאים ובתי חולים) הכרוכים בהפניה (טופס 17), אינם כלולים בתקופת המתנה. **לכן, חשוב להקדים ולהירשם, ולא לחכות עד**

**שלקטין תהיה בעיה רפואית שתחייב טיפול.**

את השירותים מקבלים באמצעות קופת החולים עצמה, במרפאותיה, רופאיה, ונותני השירות הקשורים עמה. אין זכות לקבל החזר כספי עבור שירותים רפואיים שנרכשו באופן פרטי, אלא אם כן אישרה זאת הקופה במפורש.

### **עלות:**

דמי הביטוח החודשיים עומדים על 120 ₪ לקטין. תקרת התשלום להורה עבור כל ילדיו הקטינים היא 240 ₪. הורה של קטין שחלה עליו תקופת המתנה, כמפורט לעיל, חייב בתשלום גם עבור חודשי המתנה.

### **אופן התשלום:**

במועד הרישום בקופה, יונפק לכם פנקס תשלומים חודשי. הקפידו לשלם את כל התשלומים במועד. זכרו, פיגור בתשלומים עלול לגרור הפסקת הזכאות. בנוסף, ישנם שירותים שונים הכרוכים בתשלום נוסף, למשל – ביקור אצל רופא מומחה, תרופות, מכונים ועוד. התשלום שתחויבו בו זהה לתשלום החל על כל קטין ישראלי. תשלום הביטוח הרפואי והתשלום עבור השירותים הכרוכים בתשלום, הנו תנאי לקבלת השירות. ושוב, אל תחששו: כל הפרטים שתמסרו ישמשו לצורך הביטוח הרפואי בלבד, ולא יעשה בהם שימוש לכל מטרה אחרת. אנא סייעו לנו לסייע לכם, ומסרו פרטים מלאים ומדויקים. בדרך זאת, תוכלו לממש באופן מלא את הזכויות המוקנות לכם, ולהסדיר לילדיכם ביטוח רפואי מקיף.



#### **Annex 4**

#### **Informational sheet, arrangement for health insurance for children staying in Israel and that are not residents**

**In this informational sheet we will present to you the health plan providing services for minors who are not Israeli residents.**

**The Ministry of Health initiated this plan and it is operated by Meuhedet Health Fund. The effect of the extended agreement is for a period of 4 years, as of 1.4.2015 and until 31.3.2019. The engagement will allow three additional extension periods of two years each.**

**We shall explain hereunder who is eligible to be registered to the plan, the manner of registration, and the terms of the plan.**

**It should be emphasized: the details that you provide will be used solely for the health insurance and will not be used for any other purpose. Do not be afraid to exercise the right granted to you because exercising this right does not put you at risk or expose you to the police, the Ministry of Interior or other enforcement authorities in any manner.**

#### **Persons eligible to be registered:**

- 1. A child that was born in Israel and whose mother stayed in Israel for six consecutive months prior to his birth, or that the cumulative stay of his mother until his birth and his stay – as of the date of his birth, is six months in the aggregate – is entitled to receive a certificate of eligibility and register to the plan.**
- 2. A child that was not born in Israel or that was born in Israel but left it after his birth – whether he stayed in the country for six consecutive months before he requested a certificate of eligibility and register to the plan.**

#### **Persons not entitled to be registered:**

**Children who are residents of the Palestinian Authority, children of diplomats, children to parents who stay in Israel for academic purposes and in teaching positions in academic institutions and children staying in the country as tourists.**

**Place of registration:**

**You should contact one of the health bureau located around the country to receive a certificate of eligibility.**

**The parent or the person responsible for the minor is required to arrive to the health bureau with the following certificates:**

- A. The minor birth certificate (if the minor was born in Israel);**
- B. Passports of that person and the minor (if the minor has a passport)**
- C. If the minor is less than six months old – you should make an effort to bring the mother's passport even if the person performing the registration is another parent or another person responsible for the minor.**

**In case the minor is attending the education system – it is recommended to bring a certificate issued by the kindergarten or the school that the minor attended the educational institution in the last six months prior to the referral to the health office.**

**If you work in Israel – it is recommended to try and present certificates on behalf of the employer proving that you worked for the employer in the last six months prior to your arrival to the health office.**

**If the person responsible for the minor, who registers the minor, is not his natural parent – you should arrive with the adoption documents or guardianship documents, as the case may be.**

**In the health offices you will be required to fill in a short document of details, the clerk in the health office will produce to the eligible persons a certificate confirming that they are entitled to health insurance.**

**The person responsible for the minor is required to arrive to one of the branches of Meuhedet Health Fund with one of these certificates (a detailed list of the branches of Meuhedet Health Fund can be found at the health bureau) and there, after registration, he will receive a certificate confirming that the minor is an insured member of the health fund.**

**It is preferable that the query will be made in the health fund branch located in 73 Lewinsky St. in Tel Aviv where the clerks speak a number of languages and will be able to provide you an explanation in your own language.**

**Effective date of eligibility:**

**In respect of a minor that was born in Israel and was registered in the health fund within 6 months as of the date of his birth, his eligibility takes effect immediately upon his registration at the health fund, without any waiting period.**

**In respect of a minor that was born in Israel but was not registered on time (within 6 months as of the date of his birth) and in respect of a minor that was not born in Israel – he may be registered as eligible for health insurance after he stayed in the country six consecutive months. The eligibility to receive the health services in full takes effect four months as of the registration date in accordance with the rules set forth in this procedure.**

**A minor that was not born in Israel shall be entitled to receive the same scope of services but shall not be entitled to receive the services he needs due to a pre-existing medical condition prior to his arrival to Israel and for a period of two years from the time of his registration as aforesaid.**

**Regarding the arrangement – a minor that left Israel after his birth in Israel shall be treated in the same manner as a minor that was not born in Israel.**

**What does the eligibility include?**

**A minor that is registered for the service shall be entitled to receive all the services that an Israeli minor is entitled to receive except for health services that are provided abroad. These services include diverse medical treatments provided by family doctors, pediatricians, and other specialists, hospitalization in hospitals, all medications that are included in the national health basket and more.**

**(1) Entitlement to reimbursement of expenses for services that were provided to the minor only in a medical emergency (especially in the ER and at the hospital).**

**(2) The minor shall be entitled to receive the basic clinic services in the clinics of the health fund (primary medicine and professional medicine) as customary and as provided to the insureds in these clinics. The medications that are included in**

**the health basket according to the arrangement and that are included in the prescription that the minor receives during his visits to the clinics of the health fund and the laboratory tests that are included in the health basket in accordance with the arrangement and that are practiced in the laboratories of the health fund if the physician at the health fund decided that he needed them.**

**Elective services that require a referral (Form 17) in advance or retroactively to outside service providers (outside the health fund) shall not be provided during the period of the said four months. Therefore, it is important to register early and not to wait until the minor has a medical problem that requires treatment.**

**The services are provided by the health fund itself, in its clinics, by its physicians and service providers working with the health fund. The member is not entitled to receive reimbursement for medical services that were purchased privately, unless the health fund approved this explicitly.**

**Services that are provided in the family health centers ("Tipat Halav") of the Ministry of Health will continue to be provided also by the Ministry of Health as customary to all Israeli residents and that are not included in the health insurance.**

**Cost:**

**The monthly insurance premium is in the amount of 120 NIS per minor. The limit of payment for each parent for all his underage children is 240 NIS.**

**The parent of a minor that is subject to a waiting period, as specified above, is obligated to pay also for the awaiting months.**

**Method of payment:**

**At the time of registering at the health fund, a monthly payments register will be issued to you.**

**Please make sure that you make all payments on time. Remember, a delay in payment may result in termination of your eligibility.**

**In addition, there are different services that require additional payment, for example – an appointment with a specialist, medications. The payments that will be charged from you are identical to the payment charged from all Israeli minors.**

**Payment of the health insurance and for the services included in the payment is a condition for receiving the service.**

**The arrangement is intended for your children. The health offices throughout the country and the branches of Meuhedet Health Fund will help you to exercise your rights and you may approach them with any question you might have.**

**And again, do not be afraid: all the details that you provide will be used solely for the purpose of the health insurance and they will not be used for any other purpose. Please help us to help you, and provide full and accurate details. In this manner you will be able to exercise fully the rights granted to you and arrange for your children a comprehensive health insurance.**

#### الملحق 4

##### ورقة معلومات، ترتيب تأمين طبي لأولاد موجودين في إسرائيل وليس لديهم رخصة إقامة

سنعرض عليك في ورقة المعلومات هذه برنامج الخدمات الصحية لقاصرين ليس لديهم رخصة إقامة في إسرائيل. بادرت إلى البرنامج وزارة الصحة ويتم تفعيله من قبل صندوق المرضى منوحيدت. سريان مفعول الاتفاقية المُجددة هو لفترة أربع سنوات ابتداءً من 1.4.2015 حتى 31.3.2019. إضافة إلى ذلك، سيتسنى التعاقد لثلاث فترات إضافية كل واحدة منها لمدة سنتين.

سنشرح فيما يلي، من يستحق التسجيل للبرنامج، كيفية التسجيل، وما هي شروط البرنامج. من المهم التشديد: التفاصيل التي تقدمونها، لغرض التسجيل، سوف تُستخدم لأغراض التأمين الطبي فقط، ولن يتم استخدامها لأي هدف آخر. لا تخافوا من استغلال الحق الذي مُنح لكم، لأن تحصيله لا يعرضكم إلى الخطر ولا يكشف عن هويتكم بأي شكل من الأشكال لدى الشرطة، وزارة الداخلية أو سلطات تطبيق القانون الأخرى.

##### من يستحق التسجيل:

ولد تمت ولادته في البلاد وكانت أمه تمكث في إسرائيل لمدة ستة أشهر متواصلة قبل ولادته، أو أن مدة مكوث أمه المتراكمة، حتى ولادته، ومدة مكوثه – من موعد ولادته، تصل إلى ستة أشهر متواصلة – يستحق الحصول على شهادة استحقاق والتسجيل للبرنامج.

ولد لم يولد في إسرائيل، أو وُلد في إسرائيل لكنه غادرها بعد ولادته – إذا مكث في البلاد ستة أشهر متواصلة قبل أن يتوجه للحصول على شهادة استحقاق والتسجيل للبرنامج.

##### لا يستحقون التسجيل:

أولاد سكان مناطق السلطة الفلسطينية، أولاد دبلوماسيين، أولاد والدين موجودين في إسرائيل لأهداف الدراسة والتدريس في مؤسسات التعليم العالي وأولاد يتواجدون في البلاد كسياح.

##### أين يتم التسجيل:

يجب التوجه إلى واحد من مكاتب الصحة المنتشرة في أنحاء البلاد، من أجل الحصول على شهادة استحقاق. يجب على الوالد أو المسؤول القانوني عن القاصر التوجه إلى الفرع مع الشهادات التالية: شهادة ولادة القاصر (إذا وُلد القاصر في إسرائيل)

جواز سفره وجواز سفر القاصر (إذا كان لدى القاصر جواز سفر)

إذا كان عمر القاصر أقل من ستة أشهر – يجب أن تحاولوا احضار جواز سفر الأم، حتى لو كان من يقوم بالتسجيل – هو والد آخر أو مسؤول آخر عن القاصر.

إذا كان القاصر موجوداً في جهاز التعليم – من المحبذ أن تحاولوا احضار تصديق من الروضة أو المدرسة بأن القاصر قد كان يتعلم في المؤسسة خلال الأشهر الستة الأخيرة التي سبقت التوجه إلى مكتب الصحة. إذا كنتم تعملون في إسرائيل – من المحبذ أن تحاولوا احضار تصديقات من رب عملكم تفيد أنكم كنتم تعملون لديه خلال الأشهر الستة الأخيرة قبل توجهكم إلى مكتب الصحة.

إذا كان المسؤول عن القاصر، الذي يقوم بتسجيله، ليس والده الطبيعي – يجب عليه الوصول مع مستندات تبني أو وصاية، وفق الغرض.

سيُطلب منكم في مكاتب الصحة تعبئة نموذج تفاصيل قصير، وسيقوم الموظف في مكتب الصحة بإصدار شهادة للمستحقين تصادق على استحقاقهم للتأمين الصحي.

مع هذه الشهادة – يجب على المسؤول عن القاصر التوجه إلى واحد من فروع صندوق المرضى منوحيدت (قائمة مفصلة بفروع صندوق المرضى منوحيدت موجودة في مكاتب الصحة)، وهناك سيتم إصدار شهادة له تثبت أن القاصر مؤمن في صندوق المرضى.

من المفضل أن يتم التوجه إلى فرع صندوق المرضى في شارع لفينسكي 73 تل أبيب، حيث سيتواجد موظفون يجيدون عدة لغات يمكنهم تقديم الشرح لكم بلغتكم.

#### متى يبدأ الاستحقاق:

بالنسبة لقاصر وُلد في إسرائيل، وتسجل في صندوق المرضى خلال 6 أشهر من يوم ولادته، يبدأ الاستحقاق فوراً مع تسجيله في صندوق المرضى، بدون أي انتظار.

بالنسبة لقاصر وُلد في إسرائيل لكن لم يتم تسجيله في الموعد (خلال 6 أشهر من موعد ولادته)، وكذلك بالنسبة لقاصر لم يولد في إسرائيل – يمكنه التسجيل لاستحقاق التأمين الصحي بعد أن مكث في البلاد ستة أشهر متواصلة. يبدأ استحقاق الحصول على الخدمات الصحية الكاملة، بموجب قواعد هذا الاتفاق، خلال أربعة أشهر من موعد التسجيل.

قاصر لم يولد في إسرائيل، يكون مستحقاً لنفس حجم الخدمات، لكنه لن يكون مستحقاً لخدمات يحتاج إليها عقب حالة طبية كانت موجودة لديه قبل وصوله إلى إسرائيل، وذلك لفترة سنتين من يوم تسجيله كما ذكر أعلاه.

لغرض الاتفاق – حكم قاصر غادر إسرائيل بعد ولادته فيها، هو كحكم قاصر لم يولد في إسرائيل.

#### ماذا يشمل الاستحقاق:

قاصر يتم تسجيله للخدمة، يستحق كامل الخدمات التي يستحقها قاصر إسرائيلي في وضعه، باستثناء خدمات صحية يتم تقديمها في خارج البلاد. هذه الخدمات تشمل علاجات طبية متنوعة من قبل أطباء عائلة، أطباء أولاد، وأطباء مختصين آخرين، تلقي العلاج في مستشفيات، والحصول لجميع الأدوية المشمولة في سلة الخدمات الصحية الرسمية وغيرها.

(1) استحقاق استرجاع مالي مقابل خدمات تم تقديمها للقاصر في حالة طبية طارئة فقط (بخاصة في أقسام الطوارئ والمستشفيات).

(2) يستحق القاصر أن يحصل، في عيادات صندوق المرضى، على خدمات العيادة الأساسية (طب أولي وطب مختص)، من المألوف والمتبع تقديمها للمؤمنين في هذه العيادات.

أدوية مشمولة في سلة الخدمات الصحية التي حسب الاتفاق والواردة في وصفة طبية أعطيت له خلال زيارته لعيادة صندوق المرضى، ولفحوصات المختبر المشمولة في سلة الخدمات الصحية التي حسب الاتفاق ويتم إجراؤها في مختبرات صندوق المرضى، إذا قرر طبيب صندوق المرضى أنه يحتاج إليها.

لن تُقدم، خلال فترة الأشهر الأربعة المذكورة، خدمات اختيارية تنطوي على تحويل (نموذج 17)، مسبقاً أو لاحقاً، إلى مقدمي خدمات خارجية لصندوق المرضى. لذلك من المهم الإسراع والتسجيل، وعدم الانتظار حتى يعاني القاصر من مشكلة طبية تستلزم العلاج.

يتم الحصول على الخدمات بواسطة صندوق المرضى نفسه، في عياداته، من قبل أطبائه ومقدمي الخدمات المتعاقدين معه. لا حق بالحصول على استرجاع مالي مقابل خدمات طبية تم الحصول عليها بشكل خصوصي، إلا إذا صادق صندوق المرضى على ذلك بشكل صريح.

الخدمات التي يتم تقديمها في مراكز الأمومة والطفولة التابعة لوزارة الصحة، ستتم مواصلة تقديمها مستقبلاً أيضاً من قبل وزارة الصحة كما هو متبع بالنسبة لكافة سكان إسرائيل، وهي غير مشمولة في التأمين الطبي.

#### التكلفة:

تبلغ رسوم التأمين الشهرية للقاصر 120 ش.ج. الدفعة القصوى لوالد عن جميع أولاده القاصرين هي 240 ش.ج.

والد قاصر تسري عليه فترة انتظار، كما هو مفصل أعلاه، ملزم بالدفع مقابل أشهر الانتظار أيضاً.

#### طريقة الدفع:

بموعد التسجيل في صندوق المرضى، تحصلون على دفتر دفعات شهرية.

احرصوا على دفع جميع الدفعات في موعدها. تذكروا، التخلف عن الدفع من شأنه أن يؤدي إلى وقف الاستحقاق. إضافة إلى ذلك، هناك خدمات مختلفة تنطوي على دفعة أخرى، مثل - زيارة لطبيب مختص، وأدوية. الدفعة التي ستلزمون بها مطابقة للدفعة التي تسري على كل قاصر إسرائيلي.

دفع رسوم التأمين الطبي والدفع مقابل الخدمات التي تنطوي على دفعة، هو شرط للحصول على الخدمة. هذا الاتفاق مخصص من أجل لأولادكم. وفي مكاتب الصحة المنتشرة في أنحاء البلاد وفي فروع صندوق المرضى منوحيدت، سوف يساعدونكم على تحصيل حقوقكم، ويحق لكم التوجه إليها في كل سؤال.

ومرة أخرى، لا تخافوا: جميع التفاصيل التي تقدمونها سوف تُستخدم لغرض التأمين الطبي فقط، ولن يتم استخدامها لأي هدف آخر. الرجاء أن تساعدونا لنتمكن من مساعدتكم، وقدموا تفاصيل كاملة ودقيقة. بهذه الطريقة، يمكنكم أن تحصلوا وبشكل كامل على الحقوق الممنوحة لكم، وأن ترتبوا لأولادكم تأميناً طبياً شاملاً.



היגיונות תפישת ענייני לארשי ביטחון המדינה

**4ይ ቅዳሕ**

**ሐበሬታ ናይ ጥዕና መድሕን/ኢንፎርሜሽን ነቶም ተቐማጦ እስራኤል ዘይኮኑ ስደተኛታት**

ምንስትሪ ጥዕና ነቶም ኣብ እስራኤል ዝርከቡ ተቐማጦ እስራኤል ዘይኮኑ ቆልዑ ብመንገዲ ናይ ጥዕና ማእከል ምኡኸደት ናይ ጥዕና ውሕስነት ክኣትዉሎም መደብ ሰሪዑ ኣሎ ;

ደለይቲ ዑቕባን ናይ ስራሕ ስደተኛታትን ንደቆም ኣብ ጥዕና ማእከል ምኡኸደት ናይ ጥዕና ውሕስነት ክኣትዉሎም ይኸእሉ እዮም፡እዚ ውሕስነት እዚ ከኣ ንኣርባዕተ ዓመት ዝጸንሕ ኮይኑ ካብ **ዕለት 1.4.2015 ክሳብ 31.3.2019** በዚ መሰረት ከኣ ከም ማዕረ እስራኤላዊ ቆልዓ መንግስታዊ ዝኾነ ናይ ጥዕና ኣገልግሎት ይረኽቡ ማለት እዩ።

ዋላ እካ እቲ ቆልዓ ናይ ጥዕና ኣገልግሎት እንተዘይረኽበ ወለዲ ናይ ግድን ኣብ ነፍስ ወከፍ ወርሒ ክኸፍሉ ይግባእ።

**ውሕስነት ንምውናን እንታይ ክግበር ይግባእ?:**

**1. 1ይ ስራሕ-ካብ ምንስትሪ ጥዕና ፍቓድ ምርካብ:**

ወለዲ ናብ ምንስትሪ ጥዕና ክኸዱ ይግባእ ዝርከበሉ ቦታ :ጎደና ሃኣርባዓ ወይ ረኹብ ሃኣርባዓ 12 ተልኣቢብ :ቀዳማይ ደረጃ : ክፍሊ 119

ዝኸፈተሉ መዓልታት ሰንበትን ረቡዕን ካብ ሰዓት **08:00-12:00** ኣብኡ ብምኻድ ናይ መዝገባ መደባት ምፍጻም።

ቁጽሪ ኣውቶቡሳት 89:174:126:70:189.

**እዞም ዝስዕቡ ወረቓታት ምምጻእ ይግባእ**

- ናይ ኣቦን ኣደን ቅዳሕ ቪዛ ወይ ፓስፖርት
- ካብ ዝተወልደሉ ሕክምና ናይ መለለዩ ወረቓት ናይ ቆልዓ
- ካብ ናይ ሕክምና ዝወጸሉ ጸብጻ ዝሓዘ ወረቓት ናይቲ ቆልዓ
- እቲ ቆልዓ ኣብ እስራኤል ዘይተወልደ እንተኾይኑ ካብ መሲላ መለለዩ ፍቓድ ናይ ቆልዓ ምምጻእ ይግባእ።

**ካልኣይ ተግባር ኣብ ናይ ጥዕና ማእከል ምኡኸደት ምምዘጋብ**

መዝገብ ምስወዳእካ ጽሑፍ ወይ ቶፊስ 3 ዝበሃል ወረቓት ትቅበል:ፓስፖርት ናይ ወለድን ናይ ዝተወልደሉ ፍቓድ ወረቓት ናይ ቆልዓን ብመሓዝ ናብ ምኡኸደት ጥዕና ማእከል እንደገና ክትምዘገብ ትኸይድ።

ዝተፈላለዩ ጨንፈራት ናይ ጥዕና ማእከል ምኡኸደት ኣብ ተልኣቢብ:ኣብ ከባቢ ሸፕራ:ኣብ ከባቢ ሸፕና ቲክቫ:

- ጨንፈር ልቪኒስኪ:ልቪኒስኪ 75 ካብ ሰንበት - ሓሙስ ካብ 08:00-12:30 ሰኑይ ካብ 16:00-19:00 ዓርቢ ካብ 08:00-11:30
- ጨንፈር ሸፕሪንጻኽ 15 ካብ ሰንበት-ሓሙስ 08:00-19:00 ዓርቢ 08:00-12:00
- ኣብ እስራኤል ዝተወልደ ቆልዓ እም ክሳብ 6 ወርሒ ዘሎ ዕድመ ኣብ እንፎርሜሽን እንተተመዘገቡ ምሉእ ናይ ጥዕና ኣገልግሎት ናይ ምርካብ ብልጫታት ኣሎዎ።
- ኣብ እስራኤል ዝተወልደ ቆልዓ ኮይኑ ድሕሪ 6 ወርሒ ኣብቲ ናይ እንፎርሜሽን እንተተሳተፈ ካብቲ ናይ ጥዕና ማእከል ወጻኢ ኣገልግሎት ንኸረከብ 4 ወርሒ ይጸበ ማለት እዩ፡እዚ ማለት ኣብ በዓል ሞያ ሓኪም ወይ ከኣ ናብ ዓቢ ሕክምና ናይ ከድካ ምሕካም ኣብ ዘድልዩሉ ግዜ ማለት እዩ።ስለዚ ኣብተን ቀዳምት 4 ወርሓት ኣብ ናይ ጥዕና ማእከል ምኡኸደት ጥራሕ ይሕከም ማለት እዩ ።
- ካብ እስራኤል ወጻኢ ዝተወልደ ቆልዓ-ካብቲ ናይ ጥዕና ማእከ ምኡኸደት ወጻኢ ኣገልግሎት ካብ ምርካብ 4 ወርሒ ይጸበ :እዚ ከኣ ወይ ብበዓል ሞያ ሓኪም ካብ ምርካብ ወይ ናብ ሕክምና ኬድካ ናይ ሕክምና ኣገልግሎት ኣብ ዘድልዩሉ ጉዳይት ማለት እዩ:ናይቲ ምስኡ ዝተወልደ ሕማም ከኣ ኣይሸፍነሉን እዩ ነተን ቀዳምት ክልተ ዓመታት(ጥራሕ ይሸፍን)
- **ኣብ ህጹጽ ጉዳይት/ሕክምና ኣብ ዝዕጸወሉ ግዜ**  
ናብ ሕክምና “ተረም “ኣብ ቤተ-በራቕ :ጎደና ጃቡቲንስኪ 160 ምኻድ ዩድሊ:ተለፎን 1599520520 እቲ ማግነታዊ ካርዲ ምምጻእ ዩድሊ። መእተዊ ዝኸፈል 72 ሸከል

**ኣብ ምኡቲደት ኣገልግሎት ዝቐረጸሉ**

- እቲ ቆልዓ 18 ዕድመ ምስ በጽሐ
- ኣብ መንጎ 6 ወርሒ ዘሎ ዕዳ እንተበዚሑ እሞ እቲ ናይ ምኡቲደት ግዚኡ ድሕሪ ምእካሉ ኣብ ውሽጢ ሰላሳ መዓልታት እንተዘይተኸፊሉ :እቲ እንሹራንስ የቐርጽ :እቲ ቆልዓ ከኣ ኣብ ናይ ጥዕና ማእከል ክሕከም ኣይክእልን።

**ዝቕርቡዎ ወለዲ፡**

ምእንቲ ናይ ሕክምና ኣገልግሎት ከይተርፈኩም ወርሓዊ ክትከፍሉ ይግባእ።

ናይ ጥዕና ማእከል ምኡቕደት እቲ ዝሓሰረን ዝሓሸን ናይ ጥዕና ኣገልግሎት ንተቐመጥቲ እስራኤል ዘይኮኑ ሕጻናት እዮ።

**አስተውዕሉ፡** ሓደ ቆልዓ ኣብ ሕክምና ሓደ ለይቲ ብምሕዳር ኣሻሓት ሸከላት ከተጥፍኡ ትኸእሉ ኢኹም። ወጻኢታት ንምቕጣብን ዝሓሸ ውሕሰነት ንቆልዑ ንምርካብን እንኹራንስ ከተውጽእሎም ይምረጽ።

**ኣገልግሎት ንምርካብ ማግኔታዊ ካርዲ ፡** ዳርጋ ድሕሪ ክልተ ሰሙን እቲ ዝተጸበዮ ማግኔታዊ ካርዲ ኣብ ናይ ጥዕና ማእከል ትቐበል። ክሳብ እቲ ቀዋሚ ካርዲ ዝረከብ ንዕኡ ትተቀም። ኩሉ ግዜ ናብ ሕክምና ኣብ እትመጸሉ ነቲ ማግኔታዊ ካርዲ ሒዝካ ትመጽእ ማለት እዩ።

ክፍሊ ኣገልግሎት

ኤበን ግቢሮል 124 ተል ኣቢብ 62038 ተል፡035208151 ፋክስ፡035207844

**ወርሓዊ ክፍሊት፡**

- ክፍሊት ንሓደ ቆልዓ 120 ሸከል ኣብ ወርሒ
- ክፍሊት ንኸልተ ቆልዑ 240 ሸከል ኣብ ወርሒ
- ክፍሊት ንሳልሳይ ቆልዓ ወይ ካብኡ ንላዕሊ -ተወሳኺ ክፍሊት የለን-መንግስቲ ይሸፍኖ።

**\*ኣብ ጥዕና ማእከል ምኡቕደት ንደቕኹን ውሕሰነት/ኢንኹራንስ እንተደኣ ኣሎም ከይኮ እታ ኣደ ውን ኣብኡ ክትሳተፍ ከምእትኸእልን ምስ ወዳ ወይ ደቓ ብሓንሳብ ኣብ ምኡቕደት ናይ ኢንኹራንስ ወይ ውሕሰነት ከተውጽእ ትኸእል እዩ።**